

A2.12 La mia esperienza scolastica



- Informati sul sistema educativo del paese.
- Parla del tuo periodo a scuola e dei ricordi d'infanzia.

La matita	<i>(Der Bleistift)</i>	La memoria	<i>(Das Gedächtnis)</i>
La penna	<i>(Der Stift)</i>	Il ricordo	<i>(Die Erinnerung)</i>
L'aula	<i>(Das Klassenzimmer)</i>	L'esperienza	<i>(Die Erfahrung)</i>
La classe	<i>(Die Klasse)</i>	L'educazione	<i>(Die Bildung)</i>
Il diploma	<i>(Das Diplom)</i>	Negli anni	<i>(Im Laufe der Jahre)</i>
La lezione	<i>(Die Lektion)</i>	Avere buoni voti	<i>(Gute Noten haben)</i>
La scuola primaria	<i>(Die Grundschule)</i>	Andare a scuola	<i>(Zur Schule gehen)</i>
La scuola media	<i>(Die Mittelschule)</i>	Insegnare	<i>(Unterrichten)</i>
La scuola superiore	<i>(Die weiterführende Schule)</i>	Sapere	<i>(Wissen)</i>
L'infanzia	<i>(Die Kindheit)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text.



In Italia gli studenti possono scegliere tra diverse **scuole superiori**. Più della metà decide di andare al **liceo**, ma nel tempo questa scelta è diventata meno comune. Molti ragazzi scelgono anche gli **istituti tecnici** e gli **istituti professionali**. I dati sono disponibili sulla piattaforma Unica. Tu che scuola hai frequentato?

*In Italien können Schüler zwischen verschiedenen **weiterführenden Schulen** wählen. Mehr als die Hälfte entscheidet sich für das **Gymnasium**, aber im Laufe der Zeit ist diese Wahl weniger verbreitet geworden. Viele Jugendliche wählen auch **technische Institute** und **Berufsinstitute**. Die Daten sind auf der Plattform Unica verfügbar. Welche Schule hast du besucht?*

1. Quale tipo di scuola superiore sceglie più spesso la maggioranza degli studenti italiani?
 - a. Una scuola professionale
 - b. Un istituto tecnico
 - c. Un liceo
 - d. Una scuola serale
2. Quale tendenza si osserva negli anni per la scelta del liceo?
 - a. Aumenta molto
 - b. Rimane uguale ogni anno
 - c. Diventa sempre più bassa
 - d. Scompare del tutto
3. Dove si possono trovare e approfondire i dati sulle scelte degli studenti?
 - a. Sul sito della scuola media
 - b. In biblioteca comunale
 - c. In un giornale sportivo
 - d. Sulla piattaforma Unica

1-c 2-c 3-d



2. Grammatik: Imperfekt oder Perfekt?

Kurze Erklärung der Unterschiede zwischen dem Imperfetto und dem Passato prossimo.

1. Das Imperfetto verwendet man, um gewohnheitsmäßige Handlungen oder Situationen in der Vergangenheit zu beschreiben.
2. Das Passato prossimo verwendet man, um über abgeschlossene Handlungen zu sprechen, mit einer genauen zeitlichen Einordnung in der Vergangenheit.
3. Das Imperfetto spricht über laufende Handlungen, während das Passato prossimo bestimmte Ereignisse erzählt.

Tempo verbale (Zeitform)	Regola (Regel)	Esempio (Beispiel)
Imperfetto	Un'azione abituale del passato. (Eine gewohnheitsmäßige Handlung in der Vergangenheit.)	Io insegnavo in aula ogni giorno. (Ich unterrichtete jeden Tag im Klassenzimmer.)
	Una situazione del passato. (Eine Situation in der Vergangenheit.)	Quando ero piccolo, parlavo poco l'italiano. (Als ich klein war, sprach ich wenig Italienisch.)
Passato prossimo	Azione precisa e localizzata nel passato. (Genau, in der Vergangenheit verortete Handlung.)	Ieri sono andato in ufficio. (Gestern bin ich ins Büro gegangen.)
Imperfetto + Passato prossimo	L'imperfetto dà il contesto, il passato prossimo dice cosa è successo. (Das Imperfetto gibt den Kontext, das Passato prossimo sagt, was passiert ist.)	Mentre lavoravo da casa, è arrivato Luca. (Während ich von zu Hause arbeitete, ist Luca angekommen.)

1. Da bambino _____ a scuola primaria a piedi ogni mattina.
 a. andavo b. andai c. sono andato d. andavo andare
2. Ieri _____ una penna nuova e ho scritto il mio nome sulla copertina del quaderno.
 a. ho preso b. prendevo c. sono preso d. prendo

1. andavo 2. ho preso

Umschreiben Sie die Ausdrücke

1. Da bambino (abitare) in un piccolo paese e (andare) a scuola a piedi.

 (Als Kind wohnte ich in einem kleinen Ort und ging zu Fuß zur Schule.)

2. Ieri (avere) una riunione alle 10 e (finire) alle 11.

 (Gestern hatte ich um 10 Uhr eine Besprechung und sie endete um 11 Uhr.)

3. Mentre (lavorare) in ufficio, (arrivare) un'e-mail urgente dal capo.

(Während ich im Büro arbeitete, kam eine dringende E-Mail vom Chef an.)

3.Übungen



1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| a. andare a scuola | 1. frequentare la scuola |
| b. avevo buoni voti | 2. ho finito la scuola superiore |
| c. ho preso il diploma | 3. andavo bene a scuola |
| d. quando ero bambino | 4. durante l'infanzia |

a-1 b-3 c-2 d-4

2. Tag der offenen Tür an weiterführenden Schulen: Informationen für Familien (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: voti, diploma, media, aule, superiori

Il Comune informa che sabato prossimo si svolgono gli open day delle scuole _____. Le famiglie possono visitare le _____, parlare con i docenti e chiedere informazioni su licei, istituti tecnici e professionali. In ogni scuola c'è una breve presentazione dell'offerta formativa e dei laboratori.

Per partecipare basta registrarsi online. Chi ha frequentato la scuola _____ in un altro Paese può chiedere un colloquio di orientamento: si parlerà della lingua, dei _____ e degli interessi. Dopo l'incontro, la segreteria spiega quali documenti servono per l'iscrizione e per il _____.

Die Gemeinde informiert, dass am kommenden Samstag die Tage der offenen Tür der weiterführenden Schulen stattfinden. Familien können die Klassenräume besichtigen, mit den Lehrkräften sprechen und Informationen zu Gymnasien, technischen Schulen und Berufsfachschulen einholen. In jeder Schule gibt es eine kurze Präsentation des Bildungsangebots und der Fachräume.

Für die Teilnahme reicht eine Online-Registrierung. Wer die Mittelschule in einem anderen Land besucht hat, kann ein Orientierungsgespräch anfragen: Dabei spricht man über die Sprache, die Noten und die Interessen. Nach dem Gespräch erklärt das Sekretariat, welche Unterlagen für die Anmeldung und für das Abschlusszeugnis benötigt werden.

1. Quali informazioni può chiedere una famiglia durante l'open day e perché queste informazioni sono utili per scegliere la scuola?
- _____

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

- Da bambina ha frequentato la primaria e la media nello stesso edificio.
Alle superiori è rimasta nella stessa città dove aveva fatto la primaria.
Dice che aveva sempre voti alti e non sbagliava quasi mai.

Wahr Falsch

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Alle medie, la professoressa di matematica _____ in aula con molta pazienza. *(In der Mittelstufe unterrichtete die Mathematiklehrerin mit viel Geduld im Klassenzimmer.)*
a. insegnavo b. ha insegnato c. insegnava d. insegnare
2. Negli anni della scuola superiore, _____ che avevo preso un buon voto all'esame finale. *(In den Jahren der Oberstufe habe ich erfahren, dass ich bei der Abschlussprüfung eine gute Note bekommen hatte.)*
a. ho saputo b. ha saputo c. sono saputo d. sapevo
3. Quando ero alla scuola primaria, _____ italiano ai miei compagni stranieri durante la ricreazione. *(Als ich in der Grundschule war, brachte ich meinen ausländischen Mitschülern in der Pause Italienisch bei.)*
a. ho insegnato b. insegnavo c. insegnai d. insegnava
1. insegnava 2. ho saputo 3. insegnavo

5. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

- Insegnante** *Buongiorno Marco, volevo parlare un momento di Luca: in classe è educato, però si distrae spesso durante la lezione.*
- (Signora Bianchi):** *(Guten Tag, Marco. Ich wollte kurz über Luca sprechen: In der Klasse ist er höflich, aber während des Unterrichts ist er oft unaufmerksam.)*
- Genitore** *Capisco. A casa fa i compiti, ma dice che non sa bene alcune cose, soprattutto*
- (Marco):** *matematica.*
- (Ich verstehe. Zu Hause macht er die Hausaufgaben, aber er sagt, dass er manche Dinge nicht so gut versteht, vor allem Mathe.)*
- Insegnante** *Per la scuola primaria è normale avere difficoltà, ma se lavora con calma può*
- (Signora Bianchi):** *migliorare e avere buoni voti. In aula usa matita e penna, ma spesso dimentica il quaderno.*
- (In der Grundschule sind solche Schwierigkeiten normal. Wenn er in Ruhe arbeitet, kann er sich verbessern und gute Noten bekommen. Im Unterricht benutzt er Bleistift und Kugelschreiber, aber er vergisst oft sein Heft.)*
- Genitore** *Va bene, allora provo a organizzare una routine: prima i compiti per trenta*
- (Marco):** *minuti, poi il gioco. E domani controllo sempre lo zaino prima di uscire.*
- (Okay, dann versuche ich, eine Routine einzuführen: erst dreißig Minuten Hausaufgaben, dann spielen. Und ab morgen kontrolliere ich den Ranzen immer, bevor wir losgehen.)*
- Insegnante** *Ottimo. Se vuole, la prossima settimana ci sentiamo di nuovo per vedere i*
- (Signora Bianchi):** *progressi e l'esperienza di questi giorni.*
- (Sehr gut. Wenn Sie möchten, sprechen wir nächste Woche noch einmal, um die Fortschritte und die Erfahrungen der letzten Tage zu besprechen.)*

1. Secondo l'insegnante, come si comporta Luca in classe?

2. Quale strategia decide Marco per aiutare Luca a casa?



6. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

Da bambino/a andavo a scuola... / Quando ero alle superiori, avevo buoni voti in... / Un ricordo importante è che...

1. Com'era la tua scuola primaria o media? Descrivi la classe e le lezioni.

2. Racconta un ricordo d'infanzia legato alla scuola: cosa è successo e come ti sei sentito/a?

7. WhatsApp

Ciao! Sono Giulia, la mamma di Tommaso (2B).

Per la newsletter di fine anno la maestra ci ha chiesto un piccolo **ricordo di scuola** dei genitori. Mi puoi scrivere 4-5 righe?

- che scuola frequentavi (primaria/media/superiore)
- un ricordo dall'**aula** o dalla **classe**
- una cosa che ti piaceva o non ti piaceva

Se hai anche una foto (per esempio il diploma o un quaderno), va benissimo. Grazie!



Schreibe eine passende Antwort: *Quando ero a scuola, di solito... / Mi ricordo che un giorno... / Alla scuola superiore ho... e non mi è piaciuto perché...*

Wichtige Verben	Insegnare (<i>lehren</i>)	Sapere (<i>wissen</i>)	Capire (<i>kapieren</i>)
io	Imperfetto insegnavo	Passato prossimo ho saputo	Passato prossimo ho capito
tu	insegnavi	hai saputo	hai capito
lui/lei	insegnava	ha saputo	ha capito
noi	insegnavamo	abbiamo saputo	abbiamo capito
voi	insegnavate	avete saputo	avete capito
loro	insegnavano	hanno saputo	hanno capito